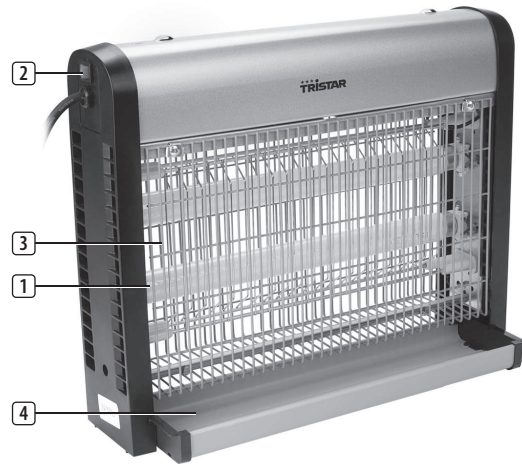




IV-3720

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- DANGER:** High voltage
- This appliance is for indoor use only and is not suitable for use in barns, stables and similar locations.
- WARNING:** An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed at the insect killer. When using extension cords, keep the socket-outlet away from moisture and avoid damage to the cord.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.

PARTS DESCRIPTION

- Lamp
- On/off button
- Protection grid
- Insect collection tray

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

USE

- This device is used to attract flying insects by UV light.
- If you plug the power cord into the outlet, press the on/off button and the lamp directly lightens.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.
- This device works under high voltage, never touch the inside when the device is connected to the wall outlet.

CLEANING AND MAINTENANCE

- If there are too many insects on the metal grid, brush the metal grid clean with a small dry brush, do not use water or any cleaning products.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.

TIPS AND TRICKS

- Replacing the lamp**
 - Always remove the plug from the outlet before replacing the lamp.
 - Take out the insect collecting tray.
- Unscrew the two screws which holding the protection grid, the protection grid will now tilt forward.
- Now turn the lamp and you will be able to take out and replace.
- Assemble the appliance by taking the previous steps in reverse order.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
 5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- GEVAAR:** Hoogspanning
- Dit apparaat is uitsluitend voor gebruik binnen en niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en vergelijkbare omgevingen.
- WAARSCHUWING:** Als water vanuit een tuinslang op de insectenvanger wordt gericht, ontstaat kans op een elektrische schok. Houd bij gebruik van een verlengsnoer de contactdoos uit de buurt van vocht en zorg dat het snoer niet beschadigd raakt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen waar brandbare dampen of explosief stof aanwezig zijn.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- Lamp
- Aan/uit-knop
- Beschermrooster
- Insectenopvangbak

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.

GEBRUIK

- Dit apparaat dient voor het aantrekken van vliegende insecten door middel van UV-licht.
- Druk nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken op de aan/uit-knop. De lamp gaat direct branden.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Dit apparaat werkt onder hoogspanning. Raak nooit de binnenzijde van het apparaat aan als het apparaat op het wandstopcontact is aangesloten.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Borstel als teveel insecten op het metalen rooster aanwezig zijn het rooster met een kleine droge borstel af. Gebruik geen water of reinigingsproducten.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

TIPS EN HANDIGHEIDJES

- De lamp vervangen**
 - Haal voordat u de lamp gaat vervangen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
 - Verwijder de insectenopvangbak.
 - Draai de twee schroeven waarmee het beschermrooster vastzit los. Het beschermrooster kantelt nu naar voren.
 - Draai nu de lamp om deze te verwijderen en te vervangen.
 - Zet het apparaat weer in elkaar door de voorgaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- DANGER :** Haute tension
- Cet appareil est réservé à un usage à l'intérieur et n'est pas adapté pour les écuries, étables et lieux similaires.
- AVERTISSEMENT :** Un risque de décharge électrique est possible si l'eau d'un jet de jardin est dirigée sur l'insecticide. En cas d'usage de rallonges, maintenez la prise à l'écart de l'humidité et évitez d'endommager le cordon.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être employé en un lieu potentiellement exposé à une poussière explosive ou une vapeur inflammable.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Lampe
- Bouton marche/arrêt
- Grille de protection
- Bac de collecte d'insectes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

UTILISATION

- Ce dispositif sert à attirer les insectes volants avec une lampe UV.
- Si vous branchez le cordon d'alimentation dans la prise puis appuyez sur le bouton marche/arrêt, la lampe s'allume directement.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.
- Ce dispositif fonctionne sous haute tension. Ne touchez jamais l'intérieur du dispositif connecté à la prise murale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Si la grille métallique comporte trop d'insectes, brossez-la pour la nettoyer avec une petite brosse sèche sans eau ni détergent.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.

CONSEILS ET ASTUCES

- Remplacement de la lampe**
 - Débranchez toujours la fiche de la prise avant de remplacer la lampe.
 - Sortez le bac de collecte d'insectes.
 - Desserrez les deux vis fixant la grille de protection qui peut maintenant s'incliner en avant.
 - Tournez ensuite la lampe que vous pouvez alors retirer pour la remplacer.
 - Assemblez l'appareil en suivant ces étapes dans l'ordre inverse.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- GEFAHR:** Hochspannung
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen und nicht für den Einsatz in Scheunen, Ställen oder dergleichen geeignet.
- ACHTUNG:** Es besteht Stromschlaggefahr, wenn Wasser aus einem Gartenschlauch auf den Insektenvernichter gerichtet wird. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln schützen Sie die Steckdose vor Feuchtigkeit und vermeiden Sie eine Beschädigung des Kabels.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Gerät darf nicht an Orten eingesetzt werden, an denen mit brennbaren Dämpfen oder explosiven Stäuben zu rechnen ist.

TEILEBESCHREIBUNG

- Lampe
- Ein-/Aus-Taste
- Schutzgitter
- Insektenabfallschale

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

GEBRAUCH

- Dieses Gerät wird verwendet, um fliegende Insekten durch UV-Licht anzulocken.
- Wenn Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste: die Lampe leuchtet sofort auf.
- Sie sollten die Sammelschale regelmäßig leeren. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Schale leeren.
- Dieses Gerät funktioniert mit Hochspannung; berühren Sie nie das Innere, wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Wenn sich zu viele Insekten auf dem Metallgitter angesammelt haben, bürsten Sie das Metallgitter mit einer kleinen trockenen Bürste sauber, verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel.
- Sie sollten die Sammelschale regelmäßig leeren. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Schale leeren.

TIPPS UND TRICKS

- Lampenwechsel**
 - Ziehen Sie vor dem Lampenwechsel immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
 - Nehmen Sie die Insektenabfallschale heraus.
 - Lösen Sie die beiden Schrauben, die das Schutzgitter halten; das Schutzgitter kippt jetzt nach vorne.
 - Wenn Sie jetzt die Lampe drehen, können Sie sie herausnehmen und ersetzen.
 - Bauen Sie das Gerät wieder zusammen, indem Sie die beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- PELIGRO:** Alta tensión
- Este aparato es para uso exclusivo en interior y no es adecuado para su uso en graneros, establos y lugares similares.
- ADVERTENCIA:** Existe un riesgo de descarga eléctrica si entra agua de una manguera del jardín en el matainsectos. Cuando utilice cables alargadores, mantenga la toma alejada de la humedad y evite daños en el cable.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber vapor inflamable o polvo explosivo.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Lámpara
- Botón de encendido/apagado
- Rejilla de protección
- Bandeja de recogida de insectos

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.

USO

- Este dispositivo sirve para atraer insectos voladores mediante luz UV.
- Cuando enchufa el cable eléctrico en la toma y pulsa el botón de encendido/apagado, la lámpara se enciende directamente.
- Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.
- El dispositivo funciona bajo alta tensión; nunca toque el interior cuando el dispositivo esté conectado a la toma de pared.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Si hay demasiados insectos en la rejilla metálica, cepíllela con un cepillo seco pequeño; no utilice agua ni productos de limpieza.
- Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.

TRUCOS Y SUGERENCIAS

- Sustitución de la lámpara**
 - Retire siempre el enchufe de la toma antes de sustituir la lámpara.
 - Saque la bandeja de recogida de insectos.
 - Desatornille los dos tornillos que sujetan la rejilla de protección; ahora la rejilla de protección se inclina hacia delante.
 - Ahora gire la lámpara y podrá sacarla y sustituirla.
 - Monte el aparato siguiendo los pasos anteriores en orden inverso.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças

